FISCHER-LAHR

Fillmat HD Serie
Wiegefüllmaschine



Bedienungsanleitung

Fragen? www.fischer-lahr.de/?a=24441

INHALTSVERZEICHNISS

2.	Beschreibung Handbuch .	3
3.	Lieferung	3
3.1	Lieferumfang	3
3.2	Verschleißteile	4
3.3	Inhaltskontrolle	4
4.	Technische Details	5
4.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	5
5.	Sicherungen	5
6.	Inbetriebnahme der Abfüllmaschine	6
6.1	Anschlüsse am Antriebsmodul	6
6.2	Höheneinstellung des Stativs	6
6.3	Bedienelemente HD Serie.	7
6.4	Vorbereitung der Abfüllung.	7
6.5	Handbetrieb.	8
6.6	Automatic Betrieb	8
6.7.	Umpumpen	8
6.8	Reinigung	8
7. 0	Einstellungen Menue	9-10
8.	Sicherheitshinweise	11
8.1	Wichtige informationen	11-12
8.2	Lagerung	13
8.3	Entsorgung	13
9.1	Garantie	14
10	Maße	15

2. Beschreibung Handbuch

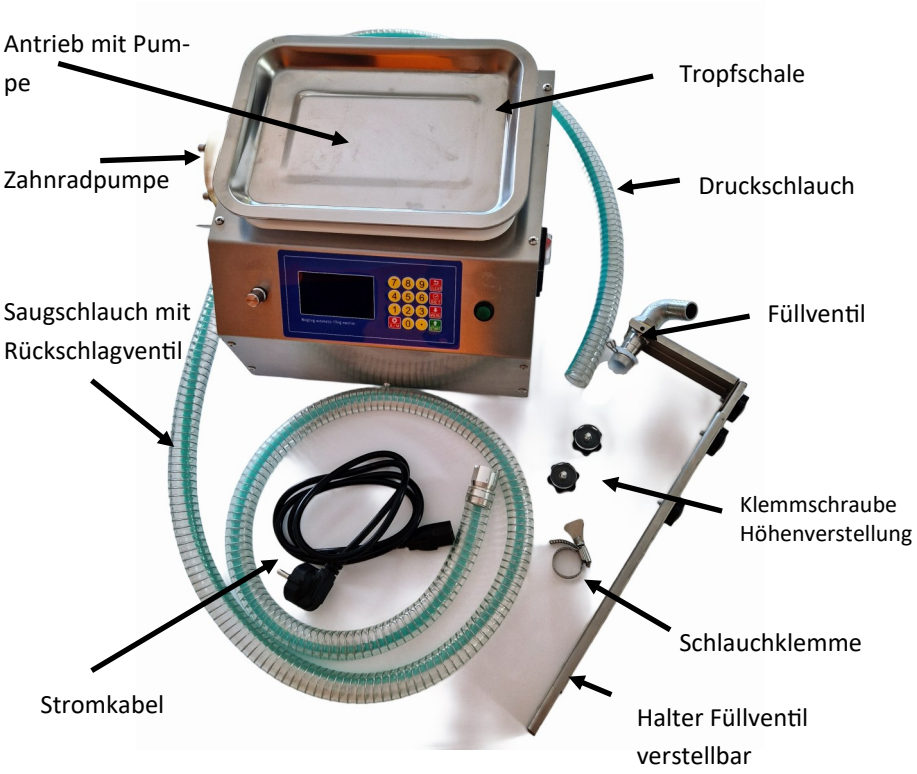
In diesem Handbuch erhalten Sie wichtige Informationen und Hilfestellungen. Um eine sichere und bestmögliche Handhabung zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen, sich diese Inbetriebnahme durchzulesen.

Bei weiteren technischen Fragen bzw. Unklarheiten können Sie uns telefonisch oder per E-Mail kontaktieren. Die entsprechenden Kontaktdaten finden Sie im Kapitel

Des Weiteren gilt zu beachten, dass aufgrund der Weiterentwicklung unserer Geräte Bilder und Detailangaben abweichen können.

3. Lieferung

3.1 Lieferumfang



Pos.Nr.	Anzahl	Bezeichnung
1	1	Antriebsmodul (Motor Pumpe u. Steuerung)
2	1	Schlauchpumpenkopf komplett
3	1	Füllventilhalter verstellbar 54 cm
4	3	Klemmschraube Höhenverstellung
5	1	Netzkabel, EU Stecker
6	2	Silikon Saugschlauch
7	3	Schlauchschelle Edelstahl
8	1	Abfülldüse
9	1	Rückschlagventil
10	1	Wiegeschale

3.2 Verschleißteile

Alle Verschleißteile sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Diese sind in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen und Verschleiß zu überprüfen. Der Betrieb mit schadhaften Teilen kann sich nachhaltig auf die Lebensdauer, Elektronik, Mechanik und Funktionalität der Maschine auswirken. Die Lebensdauer ist auch von der Nutzungsdauer, dem abzufüllenden Medium sowie der Umgebungsbedingung abhängig. Auch die Nichtbenutzung kann sich negativ auf den Alterungsprozess der einzelnen Teile auswirken.

Bei folgenden Positionen handelt es sich um Verschleißteile:

Schlauchpumpenkopf
Saug und Druck Schlauch,
Silikonabfülldüsen
Deckeldichtung, Dichtring für Flansch (Pumpenkopf)

3.3 Inhaltskontrolle

Bitte kontrollieren Sie nach erhalt Ihrer Abfüllanlage den Inhalt auf Voll - ständigkeit und Unversehrtheit. Fehlende Teile sind uns unmittelbar, innerhalb 5 Werktagen schriftlich mitzuteilen. Nach Ablauf dieser Frist trägt der Käufer die Kosten für die Nachlieferung bzw. den Austausch.

4. Technische Daten

Max. Pumpleistung	7l / min
Motorleistung	200 W
Spannung	220V
Anwendung	Abfüllung flüssiger Lebensmittel
Füllmaterial	dünnflüssige Stoffe
Füllgenauigkeit	<0.5%
Fülldüse	1
FüllBereich	0,02-4 kg
Maximales Wiegen	4 kg
Pumpentyp	Schlauchpumpe
Füll Fehler	0.5%
Flaschenhöhe	0 ~ 40cm
Material	Edelstahl 304, Messing,
Maß (L*W*H)	45*40*35cm
Gewährleistung	24 Monate
Gewicht	9 kg

4.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Abfüllmaschine ist für das Abfüllen von dünnflüssigen Flüssigkeiten in Gläser oder andere Behälter vorgesehen. Sie ist mit einer leistungsstarken Schlauchpumpe ausgestattet. Alle Teile, die mit der Flüssigkeit in Berührung kommen, sind aus Edelstahl, oder lebensmittelechtem Kunststoff gefertigt.
Durch die geringen Abmessungen kann die Maschine leicht transportiert werden und ist auch bei begrenztem Platzangebot einsetzbar. Das Füllventil ist höhenverstellbar und mit einer justierbaren Klemmung feststellbar. Die Abfüllmaschine ermöglicht komfortables, professionelles Abfüllen von nieder viskosen Flüssigkeiten.

5. Sicherung

Die Maschine ist zum Schutz der Mechanik und Elektrik mit einem Überlastschutz ausgestattet. Bei einer Blockade bzw. Schwergängigkeit schaltet sich die Maschine automatisch ab und auf dem Display erscheint die Meldung ERROR: „Engine blocked“. Falls es zu dieser Störmeldung kommt, sollte der Ursache der Blockade auf den Grund gegangen werden. Wurde die Blockade beseitigt, kann durch einen Neustart die Maschine wieder in Betrieb genommen werden.

6. Inbetriebnahme der Abfüllmaschine

Um einen optimalen Betrieb der Maschine zu gewährleisten, empfehlen wir:

- eine Raumtemperatur zwischen 15-30°C
- die Aufstellung auf einen Tisch bzw. einer stabilen Arbeitsfläche aus hygienischen Gründen die Reinigung aller direkt mit dem Medium in Berührung kommenden Teile (Die Reinigung ist in der Spülmaschine oder per Hand mit laufwarmen Wasser möglich)
- Die Maschine darf nicht unter extrem ungünstigen Einflüssen wie Wasserdampf, aggressiven oder säurehaltigen Dämpfen, extremer Hitze oder unter hoher Luftfeuchtigkeit betrieben werden.

6.1 Anschlüsse am Antriebsmodul

Zu Beginn der Arbeit mit der Abfüllmaschine:
– Das Netzkabel am Anschluss anschließen
– Das Gerät durch Drücken des Kippschalters einschalten.

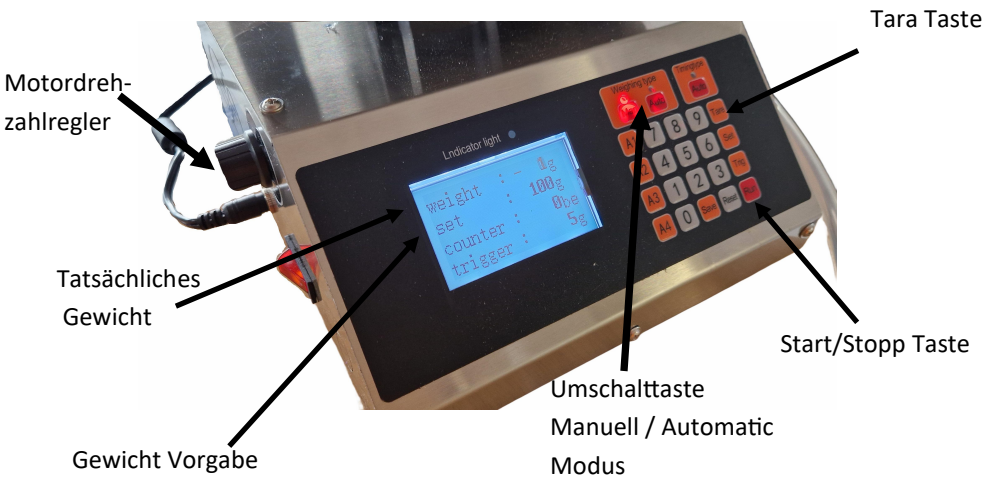


6.2 Höheneinstellung des Füllventils

Die Höhe kann je nach Gebinde zwischen 6 und 40 cm eingestellt werden. Hierzu ist die Klemmschraube zu lösen und das Füllventil auf die gewünschte Höhe ein zustellen Die Abfüll-düse sollte sich möglichst nahe der Gebinde-öffnung befinden.



6.3 Bedienelemente Fülltronic LYS-12



6.4 Vorbereitung der Abfüllung

Durch Einfüllen von Flüssigkeit in den Ansaugschlauch wird der Pumpenkopf weitgehend entlüftet, abgedichtet, geschmiert und das Medium kann angesaugt werden. Nun ein leeres Gebinde unter der montierten Abfülldüse platzieren. Wiegefüller einschalten. Füllmodus manuell einstellen. Der eingeschaltete Modus wird über die LED im Bedienfeld Weighing Type angezeigt. Über die Taste Manuell / Automatic in den manuellen Modus schalten.

Im Bedienfeld die Run (Motor Start- Taste) betätigen. Die Flüssigkeit wird angesaugt. Sobald die Flüssigkeit durch die Fülldüse in das Gebinde gepumpt wird ist der Ansaug Vorgang abgeschlossen. Durch erneutes drücken der Run Taste wird die Pumpe angehalten. Anschließend Taste Set drücken und das gewünschte Füllgewicht über die Zahlentastatur in das Feld Set eingeben und mit der Taste Set speichern. Gebinde unter Fülldüse stellen, Taste Tare drücken, Waage wird auf 0 gestellt. Über die Taste Run kann nun eine Probefüllung gestartet werden.

6.5 Handbetrieb / Manueller Betrieb

Dieser Betriebsmodus ist ein manueller Modus welcher zur Vorbereitung für die Abfüllung dient. Insbesondere zum blasenfreien Befüllen des Ansaugschlauchs und Pumpenkopfs eignet sich dieser Modus.
Ist diese Auswahl betätigt, so wird durch Drücken der „Run“ Taste ein Abfüllvorgang begonnen. Durch nochmaliges Drücken der „Run“ Taste stoppt der Abfüllvorgang. Der Füllvorgang endet spätestens mit erreichen des unter Set eingestellten Gewichts.
Manuelles Starten bzw. Stoppen des Pumpvorgangs.
Einstellung der Füllgeschwindigkeit über linken Drehregler möglich
zwischen 30 und 100 % möglich

6.6 Automatic Betrieb

Durch Drücken der Umschaltaste Man/Auto gelangen Sie in den Automaticbetrieb. Im Automaticbetrieb wird der Füllvorgang durch aufstellen des Behälters auf die Füllplattform ausgelöst. Es wird nun vollautomatisch das Tara Gewicht durch rück- stellen der Waage eliminiert, und der Füllvorgang eingeleitet. Beim erreichen des gewünschten Gewichts stoppt der Füller automatisch. Sobald ein neuer Behälter untergestellt wird beginnt der Füllvorgang erneut. Der Wert trigger steht für das Auslösegewicht. Dieser Wert sollte geringfügig unter dem Tara Gewicht der zu füllenden Behälters eingestellt sein

6.7 Umpumpen

Die Umpumpfunktion kann zum Umpumpen von Medien in verschiedene Behältnisse verwendet werden. Dazu lösen Sie den Schlauch vom Füllventil. Durch drücken der Start Taste beginnt der Pumpvorgang. Dieser wird im Wiegemodus ausgeführt bis die Stop Taste gedrückt wird. Im Zeitmodus kann die Laufzeit der Pumpe eingestellt werden, d.H es können auch Behälter nur über eine weingestellte Zeit gefüllt werden.

6.8 Reinigung

Um den Pumpenkopf zu reinigen, kann dieser zerlegt werden.
Dazu gehen Sie wie folgt vor: Pumpenkopf weitmöglichst leerpumpen. Deckel durch aufklappen. Den Schlauch aus der Pumpe nehmen. Dieser kann nun per Hand gereinigt oder erneuert werden. Hierfür sollten nur handelsübliche Geschirr-/ Reinigungsmittel verwendet werden. Nach der Trocknung erfolgt die Montage in umgekehrter Reihenfolge.

7. Einstellungen



Umschaltung Zeit / Gewichtsbasiertes Füllen

Set Taste (eingabe des Gewichts oder Zeitwertes)

Savetaste durch drücken der Save Tase kann der eingestellte wert auf die vorbelegungstasten gespeichert werden Tastenfolge Save dann Platz

A1-A4
vorbelegbare Speichertasten

8. Sicherheitshinweise



Warnung, Vorsicht



Gefahr von Handverletzungen



Gefahr von Verletzungen durch elektrischen Strom

8.1 Wichtige Informationen und allgemeine Sicherheitshinweise

Diese Abfüllmaschine entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden an Personen und Sachen führen.
Lesen Sie vor dem ersten Betrieb die Gebrauchsanleitung. Sie gibt Hinweise für Sicherheit und Gebrauch der Maschine. Dadurch schützen Sie sich und andere und vermeiden Schäden am Gerät.

Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung auf und geben Sie diese an eventuelle Nachbesitzer weiter.

8.1 Wichtige Informationen und allgemeine Sicherheitshinweise

Hinweis auf mögliche schwere Verletzungs- bzw. Lebensgefahr, d.h. bei Nichtbeachtung der Informationen können Tod oder schwerste Körperverletzung (Invalidität) die Folge sein.

Allgemeine Hinweise oder Arbeitsempfehlungen, die keinen Einfluss auf Sicherheit und Gesundheit haben.

Bei diesem Gerät handelt es sich im Sinne der Unfallverhütungsvorschriften um eine elektrische Abfüllmaschine für Honig und ähnliche Flüssigkeiten, bei der folgende Sicherheitsvorschriften zu beachten sind.

Die Stromversorgung vom Gerät trennen, bevor Arbeiten an der elektrischen Installation oder der Mechanik des Gerätes durchgeführt werden. Gleiches gilt beim Aufbau des Gerätes.

Niemals explosive, leicht brennbare oder lösungsmittelhaltige Flüssigkeiten verarbeiten. Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr!

Niemals am Netzkabel ziehen! Nicht mit feuchten Händen an den Netzstecker fassen oder die Rückseite des Gehäuses berühren. Netzkabel von Wärmequellen und scharfen Kanten fernhalten und auf unversehrten Zustand achten.
Das Gerät an eine geerdete Steckdose mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung anschließen.

Die elektrische Installation der Stromversorgung muss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter mit einem Nennauslösestrom von maximal 30 mA ausgestattet sein. Überprüfen Sie regelmäßig die Funktion des Fehlerstromschutzschalters.

Das Gerät ist vor und nach jedem Gebrauch auf Schäden zu überprüfen! Im Falle einer Beschädigung von Gerät oder Netzkabel nicht mehr benutzen und vom Fachmann reparieren lassen. Schäden an der Steuerung können zu einem kompletten Ausfall der Funktion und zu schweren Folgeschäden am Gerät und Menschen führen.

Achten Sie auf den korrekten Zusammenbau des Gerätes, insbesondere auch bei der Verbindung der einzelnen Komponenten miteinander. Falscher Zusammenbau kann das Gerät dauerhaft beschädigen.

Die Steuerung nicht bei beschädigtem Gehäuse in Betrieb nehmen.

8.1 Wichtige Informationen und allgemeine Sicherheitshinweise

Keine Wartungsarbeiten durchführen, während das Gerät in Betrieb ist.

Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen!
Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
Motor, Steuerung und Elektrik vor Feuchtigkeit schützen, auch während der Lagerung.
Wenn die Umgebungstemperatur unter 5 °C liegt, das Gerät nicht einschalten.
Bei hohen Temperaturschwankungen aufgrund der Lagerung bei niedriger Temperatur abwarten, bis das Gerät erwärmt ist, um die Bildung von Kondenswasser zu vermeiden, die die Elektronik beschädigen kann.

8.2 Lagerung des Gerätes

Das Gerät muss nach dem Gebrauch gründlich gereinigt und getrocknet werden
In sauberen, trockenen Räumen über 5 °C lagern.
Vor jeder Benützung eine zusätzliche technische Kontrolle durchführen und bei Feststellung eines Fehlers eine Fachwerkstatt kontaktieren.

8.3 Entsorgung

Alle Verpackungsmaterialien sind wieder verwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung um- weltgerecht nach den geltenden örtlichen Vorschriften.

Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinien 2015/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Das Symbol der durchge- strichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Sie gesetzlich verpflich tet sind, dieses Gerät nicht über die Restmülltonne oder Gelbe Tonne zu entsorgen, sondern einer Sammel stelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zuführen müssen. Batterien und Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen vor her entnommen und getrennt als Batterien entsorgt werden. Hinweise erhalten Sie bei Ihrer örtlichen



Dieses Gerät wurde vom Hersteller geprüft und entspricht den geltenden EU- Vorschriften.

9. Garantie

Die Abfüllmaschine hat eine Gewährleistung von 24 Monaten für private Nutzung und 12 Monate bei gewerblicher Nutzung ab dem Lieferdatum, sofern sie wie in diesem Handbuch beschrieben ordnungsgemäß verwendet wird.

Die Garantieleistungen sind auf Schäden und Störungen beschränkt, die auf fehlerhafte Verarbeitung zurückzuführen sind. Verschleißteile sind von der Haftung ausgeschlossen.

Die Motorgeräte Fischer GmbH ist nicht verantwortlich für Schäden, die aufgrund von unsachgemäßer Behandlung, nicht bestimmungsgemäßem Einsatz, falscher Montage oder Wartung durch unqualifiziertes Personal oder eigenmächtigen Eingriffen elektrischer, elektronischer oder mechanischer Art im Antriebsmodul entstehen können.

Die Haftung beschränkt sich auf Schäden am Gerät. Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen. Die Haftung für Verschleißteile ist ausgeschlossen und es besteht keine Möglichkeit auf Schadensersatz.

Garantieleistungen erfolgen durch den Hersteller und beinhalten Ersatzteile und Arbeitsleistung. Ein möglicher Rücktritt vom Vertrag erfolgt nur nach Beurteilung durch den Hersteller.

Sollte sich bei der Inhaltskontrolle nach dem Kauf der Abfüllanlage herausstellen, dass Einzelteile fehlen, muss dies der Firma Motorgeräte Fischer GmbH innerhalb von 5 Werktagen nach Erhalt der Ware mündlich oder schriftlich mitgeteilt werden.

Sie erreichen uns

Fischer Motorgeräte GmbH
Weingartenstr. 79
77933 Lahr
Tel.: 07821 5883810
E-Mail kontakt@fischer-lahr.de